



# Un viaje importante por Puerto Rico

**Stefan Quast aus Wissen/Sieg (Rheinland-Pfalz) ist Musikwissenschaftler. Für seine Doktorarbeit über die Musik Puerto Ricos war er drei Monate auf der Insel unterwegs. [fácil]**

Rincón es un paraíso para hacer surf en la costa oeste de Puerto Rico. Mi novia Carmen y yo dormimos en una casa de huéspedes inmediata a la playa.

Un día quisimos viajar a las cuevas de Camuy, uno de los más grandes sistemas de cuevas del mundo, pero

después de unas compras en el supermercado decidimos nadar otra vez en el mar y tomar el sol en la playa.

Horas más tarde nos despedimos de Rincón y fuimos a las cuevas con un coche que habíamos alquilado en San Juan, la capital de Puerto Rico, donde estuvimos alojados.

Durante el viaje por el noroeste pasamos por ciudades lindas como Aguada y Aguadilla, y recorrimos carreteras muy estrechas y con muchas curvas en las montañas.

y mística. En el punto más bajo se puede ver la selva a 200 metros sobre tu cabeza. Además vimos *estalagmitas* y *estalactitas* muy grandes e impresionantes. En otra parte se puede ver el río Camuy, que toma su *curso subterráneo* por las cuevas. Otra atracción es “Tres Pueblos”, un lugar con rocas poderosas, que *sobrepasan* los 200 metros.

Por la tarde fuimos a Quebradillas, en el noroeste de la isla. Encontramos un parador en la costa con

La Cordillera Central *se extiende* por el interior de la isla, con muchas pequeñas ciudades y viejas haciendas. Es una región muy tranquila, al contrario de la *agitada* vida en las grandes ciudades, como San Juan, Ponce o Mayagüez.

Al llegar al Parque de Cavernas de Camuy tuvimos que esperar casi una hora para poder entrar. La visita con guía empezó con una película sobre la historia y la geografía de las cuevas. Con un grupo de casi veinte personas fuimos a la primera cueva, Clara de Empalme, una experiencia magnífica

una bellísima vista del Atlántico. Los paradores son chalets *de propiedad familiar*. Existen en toda la isla, y son una buena posibilidad para pasar la noche y para comer algo.

En medio de palmeras, frente al mar y con la puesta del sol, siguió la tarea más difícil del día: había planeado preguntar a Carmen si quería casarse conmigo. Carmen, sin sospechar nada, quería tomar un cóctel en el bar del restaurante. La *detuve*, y después de *aspirar profundamente* el buen aire del mar, le *propuse matrimonio*. Y ella contestó: ¡Sí!

Dieciocho días después nos casamos en St. Thomas, en la playa y *descalzos*. ■



## Erzählen Sie uns von Ihrer Reise!

**Cuadernos de viaje** ist eine Rubrik für Sie, liebe ECOS-Leser, und für Ihre wichtigste Erinnerung an eine Reise durch eines der spanischsprachigen Länder. **Cuadernos de viaje** ist auch die Gelegenheit, einen Text in spanischer Sprache zu verfassen.

Jeden Monat erscheint ein Beitrag auf dieser Seite, während gleichzeitig in ECOS-audio ein weiterer Leser zu Wort kommt: Petra Kuhl aus Steimbke (bei

Nienburg/Weser) hat sechs Wochen in einem Krankenhaus in La Paz (Bolivien) gearbeitet und sich damit einen Lebenstraum erfüllt. Alle Leser, die in dieser Rubrik mitarbeiten möchten und deren Muttersprache nicht Spanisch ist, können uns ihren Text sowie ihre persönlichen Daten und ein Farbfoto schicken. Bitte schicken Sie uns alles an **Spotlight Verlag, ECOS, Fraunhoferstr 22, 82152 Planegg** oder per E-Mail an **ecos@**

**spotlight-verlag.de**, Stichwort “Cuadernos de viaje”. Der Artikel sollte nicht länger als 30 Zeilen sein. Die ECOS-Redaktion wählt die zur Veröffentlichung bestimmten Texte aus. Die Verfasser der Artikel, die in der Zeitschrift erscheinen, erhalten als Geschenk eine Auswahl der besten spanischen Weine. Die Autoren von ECOS-audio erhalten einen Reiseführer.

cueva	Grotte, Höhle
extenderse	sich erstrecken
agitado	lebhaft, unruhig
estalagmita	Stalakmit
estalactita	Stalaktit
curso	(hier, Fluss) Lauf
subterráneo	unterirdisch
sobrepasar	überschreiten, übersteigen
de propiedad familiar	in Familienbesitz
detener	anhalten
aspirar	atmen
profundamente	tief
proponer matrimonio	e-n Heiratsantrag machen
descalzo	barfuß